



## **Regular meeting of Council**

**Monday, December 17, 2018**

**7:00 p.m.**

### **MINUTES**

#### **PRESENT:**

##### **Council**

Paula Assaly, Mayor

Councillors: Lawrence Bogue, Raymond Campbell, André Chamailard, Robert Lefebvre, Yves Paquette and Antonios Tsourounakis

##### **Resource persons**

Daniel Gatien, Chief Administrative Officer

Christine Groulx, Clerk

Philippe Timbers, Treasurer

Nicole Trudeau, Director of Recreation and Tourism

Dominique Dussault, Human Resources Director

Manon Belle-Isle, Planner

Jean-Claude Miner, Chief Building Official

Martin Perron, Acting Waterworks Superintendent

Gerry Dicaire, Municipal Buildings Superintendent

Alain Lavoie, Public Works Superintendent

#### **1. Reflection and opening of the regular meeting**

Councillor Yves Paquette recites the opening reflection.

Mayor calls the meeting to order at 7:00 p.m.

#### **2. Adoption of the agenda**

##### **R-387-18**

Moved by Raymond Campbell

Seconded by Antonios Tsourounakis

**Be it resolved** that the agenda be adopted as presented.

**Carried.**

**3. Disclosures of conflicts of interest**

None.

**4. Adoption of the minutes**

(Closed meetings remitted under confidential seal)

**4.1 Regular meeting,  
November 26, 2018**

**Inaugural meeting,  
December 3, 2018  
R-388-18**

Moved by André Chamaillard

Seconded by Yves Paquette

**Be it resolved** that the minutes be adopted as presented.

**Carried.**

**Minutes of the Committees**

None.

**5. Reports of the Mayor and Councillors**

None.

**6. Presentation**

None.

**7. Delegations**

None.

**8. Question period**

None.

**9. Matters requiring action**

**9.1 Reimbursement requests due to arena closure  
R-389-18**

Moved by Yves Paquette  
Seconded by Robert Lefebvre

**Whereas** the arena located at the Robert Hartley Sports Complex was closed for non-scheduled corrective maintenance from September 20, 2017 to January 12, 2018, and;

**Whereas** the Hawkesbury Hawks Junior “A” has requested that the Town of Hawkesbury reimburses its incurred additional expenses, such as ice time at other arenas, transportation fees, and their incurred losses such as revenue and sponsorship, and;

**Whereas** the *Conseil des écoles publiques de l’Est de l’Ontario* has requested that the Town of Hawkesbury reimburse its incurred additional expenses, such as ice time at other arenas and transportation fees, and;

**Whereas** the Town of Hawkesbury has been informed by its insurance broker that any and all losses related to the arena closure are not covered by our policy, and;

**Whereas** the Town is not responsible for third party loss of revenue and/or expenses.

**Be it resolved** to refuse the reimbursement requests made by both the Hawkesbury Hawks Junior “A” and the *Conseil des écoles publiques de l’Est de l’Ontario*, as recommended in document 2018-REC-95.

**Adopted.**

## 9.2 Voters List

### R-390-18

Moved by André Chamaillard  
Seconded by Robert Lefebvre

**Be it resolved** to support the movement by several municipalities to reinstate the multi-stakeholder working group between the Ministry of Municipal Affairs, Ministry of Finance, AMCT, MPAC and Elections Ontario in exploring and identifying ways to create and maintain the Voters’ List for Municipal Elections, as recommended in document 2018-REC-107.

**Carried.**

## 9.3 Sale of municipal land – section of the Côte Abattoir

### R-391-18

Moved by Yves Paquette  
Seconded by Raymond Campbell

**Whereas** the Town received an offer to purchase the piece of municipal land adjacent to 1333 Main Street East and;

**Whereas** the Municipal Council declared this piece of land as surplus (Resolution R-133-18) as stipulated by By-Law N° 22-2012 concerning the disposition of surplus municipal land.

**Be it resolved** that the Municipal Council agrees to sell a piece of land, East of the property located at 1333 Main Street East to Mr. Jean-Francois Levaque and Mrs. Line Levaque, for the amount of \$15,000.00, excluding appraisal fees, survey fees and legal fees, required to complete the purchase transaction, as recommended in document 2018-REC-108.

**Carried.**

**9.4 Retail sale of cannabis  
R-392-18**

Moved by Robert Lefebvre  
Seconded by Antonios Tsourounakis

**Be it resolved** to advise the AGCO that the retail sale of cannabis products in the Town of Hawkesbury is permitted, and;

**Be it also resolved** that the Administration submit a recommendation regarding the consumption of cannabis subsequently, if required, as recommended in document 2018-REC-106.

**R-393-18**  
Moved by Robert Lefebvre  
Seconded by Yves Paquette

**Be it resolved** to postpone this item to the next meeting.

**Carried.**

**9.5 Communication Officer  
R-394-18**

Moved by Antonios Tsourounakis  
Seconded by Lawrence Bogue

**Be it resolved** to abolish the position of administrative assistant to the Mayor and add the position of the Communication Officer for the Town of Hawkesbury, as recommended in modified document 2018-REC-109.

**Carried.**

**9.6 Review of municipal committee structure  
R-395-18**

Moved by André Chamaillard  
Seconded by Robert Lefebvre

**Whereas** the Hawkesbury municipal committee structure has been in place for the past three years, and;

**Whereas** the Town of Hawkesbury has hired a Chief Administrative Officer, and;

**Whereas** the committee structure would be unnecessary with the presence of a Chief Administrative Officer, to whom the department heads report directly.

**Be it resolved** to dissolve the municipal committees except for the statutory committees and favour a departmental structure where the department heads report directly to the Chief Administrative Officer, as recommended in document 2018-REC-110.

**Carried.**

**10. By-laws**

**10.1 N° 75-2018** to establish a committee of adjustment.

1<sup>st</sup> reading - carried  
2<sup>nd</sup> reading - carried  
3<sup>rd</sup> reading - carried

**Carried.**

**10.2 N° 76-2018** to execute an agreement with the Minister of Natural Resources for the installation of seismic instrument.

1<sup>st</sup> reading - carried  
2<sup>nd</sup> reading - carried  
3<sup>rd</sup> reading - carried

**Carried.**

**10.3 N° 77-2018** to appoint a Deputy Treasurer.

1<sup>st</sup> reading - carried  
2<sup>nd</sup> reading - carried  
3<sup>rd</sup> reading - carried

**Carried.**

**10.4 N° 78-2018** to execute an amending agreement to the waste collection and disposal agreement.

1<sup>st</sup> reading - carried  
2<sup>nd</sup> reading - carried  
3<sup>rd</sup> reading - carried

**Carried.**

**11. Notices of motion**

None.

**12. Services reports and requests for support**

**12.1 List of cheques and electronic payments issued for the month of November 2018**

**R-396-18**

Moved by Robert Lefebvre

Seconded by André Chamaillard

**Be it resolved** to receive the list of cheque and electronic payments issued between November 1<sup>st</sup> and 30<sup>th</sup>, 2018 in the amount of \$1,939,260.25.

**Carried.**

**12.2 Report and summary of building permits for the month of November 2018**

**R-397-18**

Moved by André Chamaillard

Seconded by Raymond Campbell

**Be it resolved** to receive the report and summary of building permits for the month of November 2018.

**Carried.**

**12.3 Calendar of Council meetings for the month of January 2019  
R-398-18**

Moved by Yves Paquette  
Seconded by Antonios Tsourounakis

**Be it resolved** to accept the modified calendar of meetings for the month of January 2019.

**Carried.**

**13. Question period from the Municipal Council**

None.

**Members of Council express their wishes for the Holidays to population.**

**Council temporarily adjourns at 8:20 p.m. and the meeting resumes at 8:30 p.m.**

**14. Closed meeting  
R-399-18**

Moved by Robert Lefebvre  
Seconded by Lawrence Bogue

**Be it resolved** that a closed meeting be held at 8:30 p.m. to discuss item 14.1 as per Sections 11(1) (b) of Procedural By-law considering the private information on a resident and item 14.2.

**Carried.**

**Reopening of the regular meeting  
R-400-18**

Moved by Lawrence Bogue  
Seconded by Robert Lefebvre

**Be it resolved** that the regular meeting be reopened at 9:25 p.m.

**Carried.**

**14.1 Confidential information concerning a resident  
R-401-18**

Moved by André Chamailard  
Seconded by Lawrence Bogue

**Be it resolved** to confirm the instructions given in-camera concerning an exception to the volunteer management policy.

**REGISTERED VOTE**

**For**

Lawrence Bogue  
André Chamailard  
Antonios Tsourounakis  
Paula Assaly

**Against**

Raymond Campbell  
Robert Lefebvre  
Yves Paquette

**Carried.**

**14.2 Adoption of the minutes of the in-camera meeting of November 26, 2018**

**15. Confirmation by-law**

**15.1 N° 79-2018 to confirm the proceeding of Council.**

1<sup>st</sup> reading - carried  
2<sup>nd</sup> reading - carried  
3<sup>rd</sup> reading - carried

**Carried.**

**16. Adjournment**

**R-402-18**

Moved by André Chamailard  
Seconded by Yves Paquette

**Be it resolved** that the meeting be adjourned at 9:35 p.m.

**Carried.**

**ADOPTED THIS 21<sup>st</sup> DAY OF JANUARY, 2019**

---

**Paula Assaly, Mayor**

---

**Christine Groulx, Clerk**